

Saint BERNARD, *De la considération*, trad. par P. DALLOZ, Paris, Edition du Cerf, 1986; 1 vol. in-8°, XVI-193 p.

Reproduction de la traduction réalisée en 1941 par Pierre Dalloz d'après l'édition de J. Mabillon, du dernier ouvrage de saint Bernard († 1153), qui est à la fois son testament politique et religieux. L'éditeur déclare s'être appliqué à la concision et à rendre, dans toute la mesure du possible la vigueur, l'âpreté même, le caractère direct et dru où l'expression de saint Bernard trouve son style (p. IX).

Cette édition pratique est accompagnée de 113 notes explicatives et suivie d'un texte de P.D. sur : L'architecture de S. Bernard, publié précédemment dans les *Collectanea Cisterciensia*.

Philippe GEORGE.